



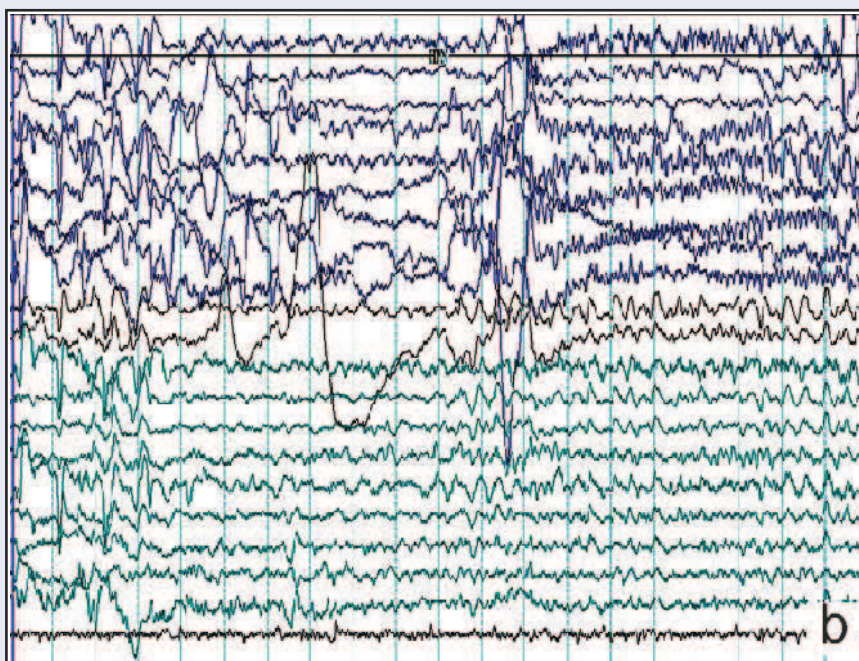
SOCIÉTÉ ALGÉRIENNE DE NEUROCHIRURGIE

الجمعية الجزائرية لجراحة المخ و الأعصاب

JUIN 2012 N° 15

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ ALGÉRIENNE DE NEUROCHIRURGIE

JOURNAL DE NEUROCHIRURGIE



ISSN 1112-4962

Editorial



Chers confrères et chers amis

Notre spécialité a entamé cette année 2012 sous de bons auspices, avec un programme d'activités scientifiques très prolifique.

Le grand rendez-vous est bien sûr le Congrès Magrébin du mois de Juin, qui nous offrira l'occasion de revoir nos amis Marocains et Tunisiens et de confronter nos progrès respectifs.

Précédant ce congrès, il y aura eu le 2^e Cours Africain de Neuroendoscopie, organisé par le Professeur Kheireddine BOUYOUCHEF. Avec ce 2^e cours et déjà plusieurs années de pratique, ce service du CHU de Blida peut se targuer d'avoir acquis une grande expérience et une maturité certaine dans le domaine de la Neurochirurgie endoscopique.

Auparavant, du 28 au 30 Avril, le service de Neurochirurgie de l'hôpital Salim Z'mirli avait également tenu le 1^{er} Cours International de Neurochirurgie fonctionnelle, sous la direction du Professeur Benaiassa ABDENNEBI. L'équipe du Professeur ABDENNEBI était déjà de longue date connue pour son engagement et sa compétence dans ce domaine, ce cours a d'ailleurs été une réussite.

Durant la première semaine du mois de mars, notre propre service, au CHU de Bab El Oued, avait organisé la 3^{re} Journée Maghrébine sur la Chirurgie de l'Epilepsie. Cette rencontre a vu la participation, en plus de celle de nos amis du Maroc et de la Tunisie, de plus de 150 confrères neurochirurgiens, neurologues et neuropsychologues. Cette rencontre est également venue couronner le long travail de préparation et de formation de notre équipe, qui est maintenant autonome, grâce à la collaboration fructueuse et dévouée de l'équipe de Neurochirurgie de l'hôpital Saint Anne de Paris.

Enfin, il est également bon de rappeler l'initiative du service de Neurochirurgie de l'Etablissement Hospitalier Universitaire d'Oran du Professeur BELLEBNA, qui a organisé le 10 et le 11 mars des journées sur les Tumeurs de la base du crâne et qui ont drainé un très grand nombre de participants.

La Neurochirurgie au niveau du grand Alger se porte donc bien, mais à l'intérieur du pays, la situation est moins satisfaisante, la plupart des services souffrant de problèmes de différentes nature. Une des solutions pour y remédier, pourrait à mon sens venir d'une collaboration étroite ou même d'un partenariat entre ces services et ceux de la capitale, basés sur la formation, des échanges, ainsi que des missions chirurgicales régulières. Tentons l'expérience, cela pourrait motiver notre tutelle à s'impliquer d'avantage.

Notre spécialité peut également être fière de disposer d'une revue spécialisée et dont je souhaiterai vous entretenir. J'ai eu l'honneur et le privilège de créer cette revue en mai 2004, durant mon mandat à la présidence de notre Société, grâce au concours des confrères qui avaient immédiatement accepté de fournir les premiers articles à publier et que je voudrai remercier encore une fois aujourd'hui. Cette revue, qui paraît de façon régulière, bien que de fréquence encore insuffisante, doit se développer d'avantage. Elle doit se moderniser, s'actualiser, inclure de nouvelles rubriques et augmenter sa fréquence de parution afin de pouvoir prétendre à être indexée. Cette ambition nécessite cependant un souffle nouveau et j'encourage encore une fois toute candidature de confrères motivés et déterminés à prendre le relai. A l'assemblée générale qui se tiendra lors du prochain congrès maghrébin d'Alger, le bureau actuel de notre société aura à recueillir les candidatures et procéder à l'élection du futur rédacteur en chef et de ses adjoints. Je leur souhaite dès maintenant de réussir pleinement dans cette aventure enrichissante. Je me tiendrai toujours disponible à répondre à toute sollicitation et à apporter soutien et aide en cas de besoin.

Mes chers amis, la Neurochirurgie algérienne possède de grandes potentialités, continuons à déployer tous nos efforts pour porter encore plus haut sa voix et offrir à nos patients la qualité de soins qu'ils attendent de nous ■

ABDELKADER'S MESSAGE

Patrick W. Hitchon M.D.

Professor of Neurosurgery and Biomedical Engineering
Co-Director, Spine Fellowship Program
Department of Neurosurgery
University of Iowa College of Medicine
Iowa City, IA 52242
USA

The French Occupation of Algeria began in 1830 and lasted until 1962. Abdel Kadir Bin Muhieddine al Jazairi was a military and political leader who led the struggle against the French colonizers for 15 years. Eventually he conceded defeat and surrendered in 1847, and was imprisoned for 5 years. During his struggle, Abdel Kader was known for his benevolence to his French prisoners, often taking better care of them than his own troops. He negotiated with the French clergy, and arranged prisoner exchanges. After his release from prison in 1852 he settled in Damascus with other Algerian exiles. His reputation as a peacemaker was consolidated when in 1860 he negotiated safe passage of Maronite Christians in Damascus who had become embroiled with the Druze of Mount Lebanon in a civil war. As a result of his intervention some 12,000 Christian lives had been saved. For this action the French government increased his pension to 4000 Louis and bestowed on him the Grand Cross of the Légion d'honneur. He was also honored by Abraham Lincoln for this gesture towards Christians with several guns that are now on display in the Algiers museum. Much like today, he was a figure viewed as freedom fighter by his countrymen, and a terrorist by the occupiers.

In 1846, Timothy Davis, a lawyer and one term US representative from Iowa's Second Congressional District, with his partners John Thompson and Chester Sage, concluded a business venture to build a flour mill north of Dubuque. They laid out a new town plan centered around the future mill. Davis had been following closely with interest the exploits of an Algerian leader



leading his people in their resistance against the French. This he found reminiscent of the struggle of America against the British. Thus he and his partners named the new settlement after Abdel Kader, shortened to modern day Elkader.

Can we envision in our current world naming an American town after an Islamic leader? Hardly. This is unlikely for many reasons. As it should be, our world is much different to that of 100 or 150 years ago, and not necessarily all for the better. Much rebuilding is necessary by both the East and West to replace mistrust and suspicion with reconciliation and cooperation. A mutual understanding and respect of all faiths and cultures is overdue.

Rédacteur en chef
T. Benbouzid
t_benbouzid@yahoo.fr

Comité de Rédaction
A. Tikanouine
M. Sahraoui

Comité Scientifique
M. Djennas
K. Bouyoucef
B. Abdennebi
N. Ioualalen
A. Nebbal
R. Guerbas
S. Azzal
Y. Amzar

Editeur
Société Algérienne
de Neurochirurgie
www.sanc-dz.com

Siège
Service de Neurochirurgie
CHU Bab El Oued
Tél. : 021.96.40.00

JOURNAL DE NEUROCHIRURGIE

Publication officielle de la Société Algérienne de Neurochirurgie

SOMMAIRE

Editorial

Tribune

Abdelkader's message *par Patrick W. Hitchon*

Articles originaux

- L'approche endoscopique endonasale trans-cribriforme
K. Bouaita, ch. Deliba, T. Selmane, S. Ramdani..... 08
- La syringomyelie avec chiari type I - Appréhensions
chirurgicales et attitude thérapeutique optimale
M. Ait Bachir, T. Benbouzid..... 16
- Hématome extradural de la convexité compliqué d'un
hématome extradural de la fosse cérébrale postérieure
M. Aggad, L. Rabia, B. Abdennebi..... 24
- Les luxations avec accrochage articulaire du rachis cervical
inférieur - Aspects thérapeutiques
L. Berchiche, B. Yacoubi, N. Asfirane, T. Benbouzid..... 26
- Repères osseux dans la voie rétrosigmoidienne pour
identifier le sinus transverse et sigmoïde
L. Boublata, N. Tighilt, K. Bouaita, H. Ch. Deliba, N. Ioualalen..... 30
- Les gangliogliomes intracrâniens - A propos de 13 cas
M. Yahiaoui, B. Abzouzi, S. Ramdani, N. Harchaoui..... 33
- Chirurgie de l'épilepsie : quand y penser ? Quels sont les bons
candidats ?
H. Leklou, H. Si ahmed, A. N. Masmoudi..... 39
- La chirurgie de l'épilepsie temporale
N. Lagha, A. Morsli, H. Leklou, F. Kessassi, M. Masmoudi..... 45

Cas cliniques

- Kyste de la poche de Rathke intrasphénoïdal
A propos d'un cas
A. Kebi, H. Bouima, S. Khider, B. Abdennebi..... 49
- Lymphome malin non hodgkinien de type B primitif
de la voûte crânienne
N.Z. Mansouri, A. Abdelmalek, S. Bachir, L. Houari..... 53
- Hypophysite du post-partum : Un piège diagnostic
A propos d'un cas et revue de littérature
Y. Boudjeloud, A. Sebti, I. Bersali, M. Si Saber..... 57